

四月になれば彼女は

我想把失去的东西找回来，即使那只留下碎片。

日川村元氣——著

闫雪——译

那个时候，有那么一个人，比我自己还重要。

四月女友



湖南文藝出版社



博集天卷

# 四月女友

四月になれば彼女は

亘川村元氣——著

白雪——译

# 图书在版编目(CIP)数据

四月女友 / (日)川村元气著；闫雪译。—长沙：湖南文艺出版社，2018.1  
ISBN 978-7-5404-8352-4

I . ①四… II . ①川… ②闫… III . ①长篇小说—日本—现代 IV . ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 256520 号

© 中南博集天卷文化传媒有限公司。本书版权受法律保护。未经权利人许可，任何人不得以任何方式使用本书包括正文、插图、封面、版式等任何部分内容，违者将受到法律制裁。

著作权合同登记号：图字 18-2017-195

SHIGATSU NI NAREBA KANOJYOH

Copyright © Genki Kawamura inc. 2016

Chinese translation rights in simplified characters arranged with Genki Kawamura inc.  
through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo

上架建议：日本文学 | 长篇小说

**SIYUE NÜYOU**

**四月女友**

作 者：[日] 川村元气

译 者：闫 雪

出 版 人：曾赛丰

责 编：薛 健 刘诗哲

监 制：毛闽峰 赵 萌 李 娜

特 约 策 划：谢晓梅

特 约 编辑：孙 鹤

版 权 编辑：闫 雪 孙宇航

营 销 编辑：杨 帆 周怡文

封 面 设计：利 锐

版 式 设计：李 洁

封 面 摄影：于 Rum

内 文 插 图：Lylean Lee

出版发行：湖南文艺出版社

(长沙市雨花区东二环一段 508 号 邮编：410014)

网 址：[www.hnwy.net](http://www.hnwy.net)

印 刷：北京中科印刷有限公司

经 销：新华书店

开 本：775mm × 1120mm 1/32

字 数：129 千字

印 张：8.5

版 次：2018 年 1 月第 1 版

印 次：2018 年 1 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5404-8352-4

定 价：39.80 元

若有质量问题，请致电质量监督电话：010-59096394

团购电话：010-59320018

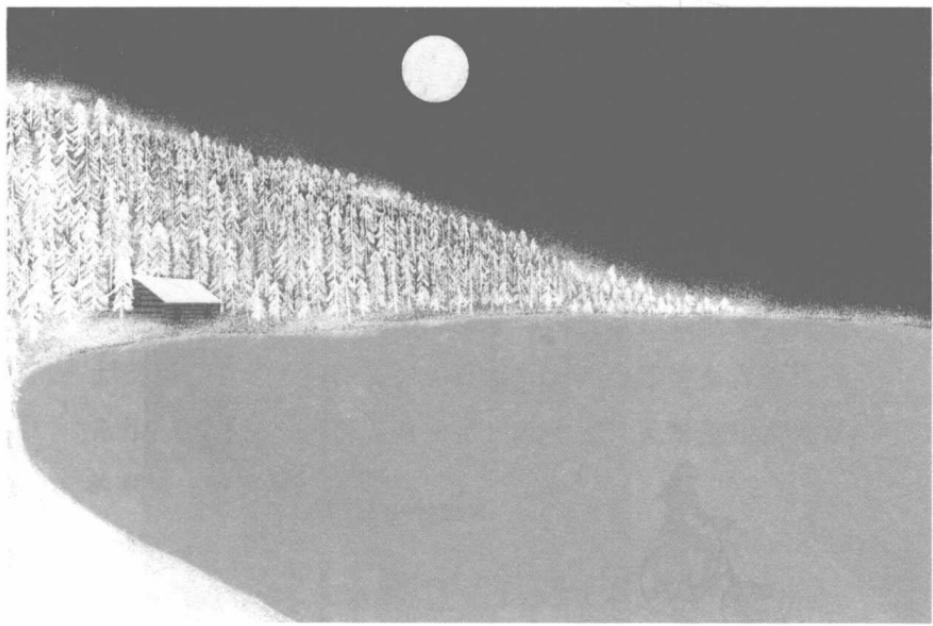
。那个时候，  
有那么一个人，  
比我自己还重要。

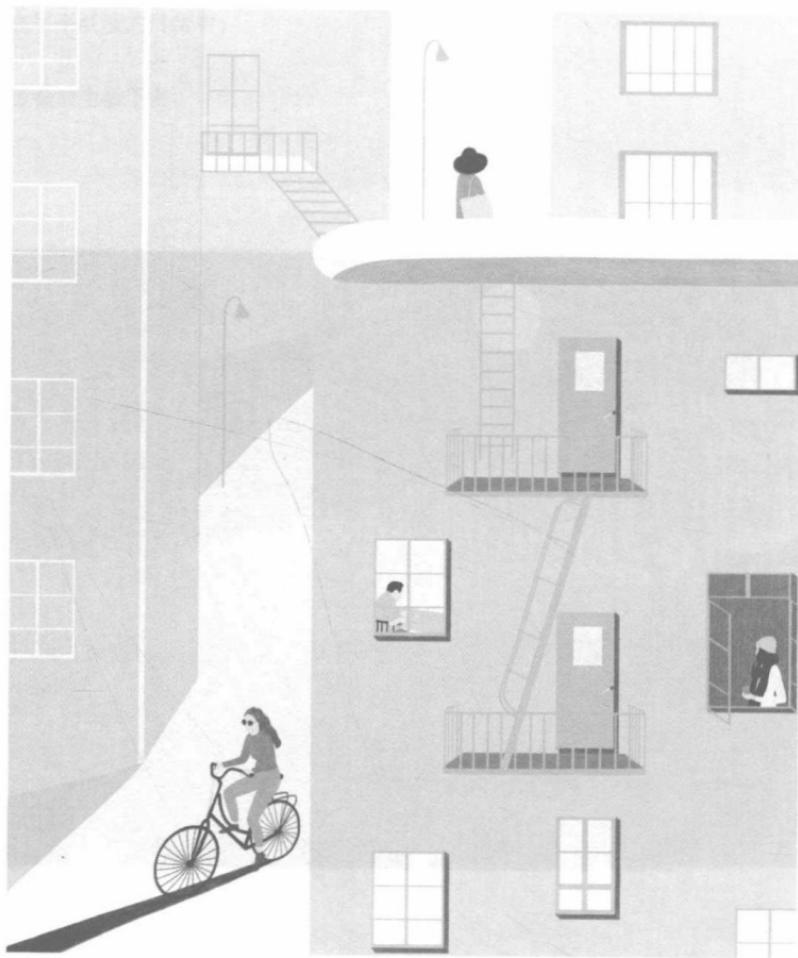


在平平淡淡的日常中，  
带着爱生活下去。



试读结束：需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)







## ·四月女友

### • April 四月的她 .005

小春挎着这个相机，出现在藤代眼前时，那是樱花凋落的花瓣刚从大街上消失的一个四月天。

目

录

Contents

### • May 五月的侧颜 .023

你还有新的人生在等待着你。遗忘能够催生前进的脚步。

### • June 六月的妹妹 .043

与小春坠入爱河的那一瞬间，藤代记得非常清楚。像那样心中小鹿乱撞的瞬间，即便以后活得再久，恐怕也不会再有了吧。

• July 七月的布拉格 .079

爱上某人的这种感情，现在想起来，我才明白这种感情真的是一瞬间的事情。

• August 八月的谎言 .109

“我们很容易毫不客气地伤害那些在我们身边爱我们的人，而不是我们憎恨的敌人。”

• September 九月的幽灵 .139

“跟小春在一起，我就感觉到自己的心不停颤抖。感觉自己出生到现在一直跟她在同一个地方观察着这个世界。”

• October 十月的青空 .153

原来，那个一直被死亡追赶，一直逃离的左肩下倾的驼背，最终还是没有逃离死神的魔爪。

• November 十一月的猿猴 .165

让爱永远不终结的方法只有一个，那就是得不到爱。只有永远都得不到这份爱，才会永远爱下去。

## · 四月女友

- December 十二月的孩子 .195

“如果是真正的爱，表现出来，应该是不够光鲜亮丽，也不够精明的。”

## 目

录  
Contents

- January 一月的碎片 .217

我想把失去的东西再找回来。即便那只剩下碎片。

- February 二月的大海 .221

“藤代，你这不是一直在等待吗？你有过一次主动去寻找什么东西吗？”

- March 三月末的他 .247

在平平淡淡的日常中，带着爱生活下去。

九年不见了。

我有些话想告诉你，于是开始提笔给你写信。

一直以来，我都以为写信是件轻而易举就能办到的事。

可当真正提起笔，我才发现根本没有自己想象的那样简单。仔细一想，认真地执笔写信这种事，我似乎已经有十多年没干过了。心里惦记着某人，并为了这个人写出点儿什么东西来，这确实是一件困难重重，又难免让人羞涩的事情，对不对？

一百年以后，不会有人大概在纸上写信了吧。不过，我感觉，那种在深夜里，用大把大把纷繁复杂的语言书写，却不知道自己想表达什么，明明改了一次又一次，却还要犯下写错标

点之类的错误，总觉得不够炫酷，情感却非常真实，这样的一种心情还是不会改变的吧。

现在，我在玻利维亚一个叫作乌尤尼的地方。

这是一座被纯白色的盐湖所包围的城市。海拔三千七百米。空气虽然稀薄，但清新透亮，水蓝色的天空中飘浮着朵朵圆滚滚的白云。这一带的盐湖，一遇上下雨天，雨后湖面便清澈见底，像一面明镜。镜中倒映出天空，天水一色，仿佛整个世界都成了天空。我在湖边的一家盐湖宾馆里，喝完一碗又咸又辣，还含有岩石般僵硬的面包以及香菜的汤之后，开始给你写这封信。

在这里，墙壁是用盐做的，走廊上也是盐，连沙发、床、椅子、花瓶都是盐做的。待上两天，恐怕任何人都会感觉自己被腌制了一番吧。就是在这种盐堆似的酒店里，我遇见了他。

他是一个阿根廷人。雪白的皮肤上浅茶色的雀斑格外显眼，瞳孔呈琥珀色。他说自己一直在这家酒店里画水彩画，已经在这里住了半年了。

他的画全部使用的是浅色调，看起来有些虚无缥缈，有种像被乳白色的滤镜所修饰过的美。我向他表达了我对这些画的喜爱，作为交换，我也把自己拍的照片拿给他看。你知道的，我拍的照片里面，世界都有一种云淡风轻的意境。他看到我的照片后十分欢喜，说跟他看到的世界相似。

于是，这个有着跟著名足球选手一样名字的男人，开始用他的一半西班牙语和一半英语，跟我聊起他喜欢的食物、小说、电影和音乐。他喜欢吃白身鱼，喝葡萄酒，喜欢读有时代感的侦探小说，喜欢看美国的新电影，睡觉之前，要听艾薇儿的歌。喜欢的颜色是白色和蓝色。看到阵雨就感觉兴奋。

这些东西中有些也是我喜欢的，有些跟我却完全不同。不过，他就像是想让这世界尽可能多的东西把我和他连在一起一样，不停地讲述着他喜爱的各种东西。

相遇后的第三天，他带我去了湖边。

新月之夜。满天的星空倒映在湖中，世界仿佛全部被星星覆盖了。他说，我会好好珍惜你的。我让他再多给我一点时间。天明之前，我们都在被星星环抱的世界里。

接下来第二天。我看着自己的身影在那倒映着天空的如明镜般的湖中，一直思考着。我恋上他了吗？我能爱他吗？

小时候，夏日的傍晚。我坐在阳台上，看着瓢泼大雨，就能在雨停之前的几分钟预测到它即将停止。啊，雨马上就要停啦。太阳要出来啦。每当我这样想的时候，雨总会停，金色的阳光总会从天空中照射下来。我可以非常准确地感觉到这一切。

在跟你恋爱的初期，我也是有这样的预感的。

对于那时候的我来说，你是比我还重要的人。我无比确信，只要跟你在一起，肯定所有的一切都能顺利。

因此，对我而言，那个四月，即便到今天也保留着朦胧的颜色，一直停留在我心中。朦朦胧胧，却永远存在。

我会再给你写信的。

伊予田春

• 四月女友

• April

四  
月  
她  
的

小春挎着这个相机，  
出现在藤代眼前时，  
那是樱花凋落的花瓣刚从大街上消失的一个四月天。

绿灯亮了。

藤代对着十字路口对面涌来的黑色人流，按下了快门。

单反相机的快门键下沉的瞬间，耳旁响起“咔嚓”一声。他熟练地掰动拨轮，接连不断地拍了一张又一张。他身旁的小春，盯着十字路口上空飘来的积雨云出了神。人群埋首走在涩谷街道上，没人会留意到积雨云。小春却拿起相机对准积雨云“咔嚓”一声。

跟她那小小的个子不相称的大单反相机，看起来沉甸甸的机身上镶着一个大口径的黑色镜头。虽然，这相机已经有些陈旧，但依然可以看出来，相机的主人一直对它分外爱惜。小春挎着这个相机，出现在藤代眼前时，那是樱花凋落的花瓣刚从大街上消失的一个四月天。

穿过银杏树组成的长廊，便可看见一栋砖瓦搭建起来

的老旧的教学楼。落语研究会、轻音乐部、校园祭执行委员会以及电影学社等各种团体的活动室鳞次栉比。在最尽头的角落里，那像闹市中的静地一般的地方，就是摄影部的房间。刚升入医学部大三的藤代，因为跟不上授课进度，早早地便逃到活动室来了。

傍晚后，先前喧闹不堪的社团活动室，现在也变得安静起来，只听见游戏机的嘟嘟声。已经留级两次的四年级学生小祖，躺在沙发上玩着电子游戏。游戏中勇者的列队像蛇一样，在黑暗的牢笼中穿梭。

看见藤代后，小祖打了声招呼，慢慢坐起身来，把沙发的一块空地让给藤代。藤代道了声谢，从整整齐齐地摆放着一排排旧漫画的书架上，取出一本读了起来。时间悄无声息地流淌着，夕阳光从临近天花板处的小窗户上照射过来，这时突然响起了敲门声。

“是新生吗？”

只见一个女孩悄悄推开房门，往房间里瞅。藤代赶忙搭话。女孩小声答道：“嗯。”社团招新的时期已过，今年收获的新社员只有两人。为了不错过这种主动找上门来的珍贵候选新人，藤代鼓足全身干劲儿，冲着女孩展示自己